University of Birmingham

Dr Yolanda Martinez BA, PhD, PGCE

Spanish Language Tutor
Y2 Language Module Convenor

Department of Modern Languages: Hispanic Studies (/schools/lcahm/departments/hispanic/index.aspx)

Contact details

Telephone +44 (0)121 414 6038 (tel:+44 121 414 6038)

Email y.p.martinez@bham.ac.uk (mailto:y.p.martinez@bham.ac.uk)

Department of Modern Languages
Ashley Building, room 106
University of Birmingham
Edgbaston
Birmingham
B15 2TT
UK

About

I have been teaching in the Department of Modern Languages since 2001. I teach a range of courses on Spanish Language at undergraduate level with a focus on EBL activities, Blended Learning, and autonomous learning. I am the module convenor for Y2 language modules.

Qualifications

BA (University of Santiago, Spain)

PhD (University of Birmingham, UK)

PGCE (University of Birmingham, UK)

Teaching

Undergraduate modules taught

- Post A-Level Spanish Language Y1
- Post-A Level Spanish Language Y2
- Spanish Language with Business, Commerce, Economics, International Relations Y2
- Spanish Language Project for Business Y2
- Advanced Spanish Language Y4
- Advanced Spanish Language Translation Y4

Research

I have published articles on Hispanic women writers in academic journals including *Wadabagei*, *New Mango Season* and *Letras Femeninas* on the topic of global translatability of racial, sexual and socio-cultural representations of Hispanic Caribbean women.

Other activities

- Facilitator for PASS (Peer Assisted Study Sessions)
- Outreach activities
- Pastoral role

Publications

Articles

- “Contesting the Meaning of Latina/Chicana Motherhood in *Dreaming in Cuban* by Cuban American Cristina García”, *Latina/Chicana Mothering* 2011
- “Curriculum as Prescription versus Curriculum as Experience: A case for EBL in Modern Languages” 2010 **http://www.llas.ac.uk/projects/3179 (http://www.llas.ac.uk/projects/3179)** (£1,000 funded teaching project by Llas)
- “The Diasporic translatability of smell: a Latina socio-cultural and gender phenomenon” *New Mango Season* 2:1 (2008): 71-81
- "The search for home, identity, and national belonging in US / Cuban Cristina García's Monkey Hunting", *Wadabagei. A Journal of the Caribbean and its Diasporas* (Lexington Books), 9:1 (2006): 81-97.
- "El cuerpo inscrito: de cómo Sandra García perdió su identidad", *Reflexiones: Ensayos sobre Escritoras Hispanoamericanas Contemporáneas*, Volume III, Colección Academia, 9 pp (2005)", , Volume III, Colección Academia, 9 pp (2005)
- "Mutilation, Poetics and Aesthetics: Writing the Female Body in Cristina García's Dreaming in Cuban and The Agüero Sisters”, *Letras Femeninas*, 30:1 (2004), 51-63.

Creative writing

- “Pan de manteca” (short story). *Letras Femeninas* 35: 1 (2009): 353-356.

Contributions to collaborative works

- “Spanish-American Caribbean Literature (327-8)”, “Dominican-American Literature (98-101)”, “Cuban-American Literature (83-4)”, “Julia Alvarez (15-6)”, “Esmeralda Santiago (305-7)”, *Hispanic American Literature Volume II Facts on File, Encyclopedia of American Ethnic Literature*, Facts on File: New York, 2008.

Reader of Language textbooks

- *Colloquial Spanish: The Complete Course for Beginners*. Routledge (Untza Otaola Alday). 2007
- *¡Exacto!: A Practical Guide to Spanish Grammar*. Hodder Arnold, 2002.

Book reviews

- Geoffrey Philp. *Who is your Daddy and Other Stories, Society for Caribbean Studies Newsletter, 2009.* , Society for Caribbean Studies Newsletter, 2009.
- Harry Goulbourne, *Caribbean Transnational Experience*,Black and Asian Studies Association Newsletter, 2004.
- Holger Henke and Fred Reno (eds.) *Modern Political Culture in the Caribbean*, Society for Caribbean Studies Newsletter, 2004.

© University of Birmingham 2014